

成功之路

林語堂

獻給有志的青年們

成功之路

林語堂譯

康德七年十二月十日印刷
康德八年一月十日發行
康德八年七月一日三版發行

成功之路

定價國幣貳圓貳角整

編輯

人

郝

湘

圖

新京特別市西長春大街八ノ一番

發行

人

王

文

光

新京特別市東長春大街一一四ノ一番

印刷

人

房

日

新

新京特別市東長春大街一一四ノ一番

印刷

所

東

亞

印書局

新京特別市大馬路(西長春大街八ノ一番)

發行

所

圖書出版

新京書店出版部

郵政轉帳 新京三八三二番

總配

滿洲書籍配給株式會社

給所

郵政轉帳 新京三二六〇番

目錄

一	喚起你們的甜睡·····	一	一五	生命之費本·····	四二
二	夢想者·····	四	一六	自恃與自助·····	四五
三	斷絕你的後路·····	七	一七	心靈的願望·····	四七
四	沒有機會·····	一〇	一八	期待的哲學·····	五〇
五	開闢新土地·····	一三	一九	日新又新·····	五四
六	自信的奇蹟·····	一六	二〇	却貧法·····	五五
七	體力與事業·····	一九	二一	堅忍·····	六〇
八	盡善盡美·····	二三	二二	中心意志·····	六三
九	爭取自由·····	二五	二三	生命之炸藥·····	六六
一〇	貧苦的祝福·····	二六	二四	敏捷的決斷·····	六九
一一	工作的精神·····	三	二五	忍耐的奇蹟·····	七二
一二	談話的藝術·····	四	二六	人格操守·····	七四
一三	在薪金之外·····	六	二七	機智與手腕·····	七七
一四	努力自愛·····	九	二八	怎樣去吸引朋友·····	八〇

二九	當事情不順利時·····	四	四五	缺陷的刺激·····	一三二
三〇	一失足成千古恨·····	八七	四六	失敗了以後·····	一三五
三一	欺騙與說謊·····	六〇	四七	不小心的悲劇·····	一三七
三二	身心的康健·····	三	四八	工作系統化·····	一四〇
三三	愛美的投資·····	六	四九	等不得一等·····	一四三
三四	聰明的經濟·····	九	五〇	直截爽快·····	一四六
三五	精神化學家·····	一〇二	五一	生命之儲能·····	一四八
三六	不煩要悶·····	一〇四	五二	力量的儲藏與準備·····	一五一
三七	大內在·····	一〇七	五三	交友的影響·····	一五四
三八	精神過敏者·····	一一	五四	成功之機器·····	一五七
三九	清楚的頭腦·····	一四	五五	不要恐懼·····	一六〇
四〇	職業技能的訓練·····	一七	五六	遷延的習慣·····	一六三
四一	今日·····	一九	五七	怎樣補救缺陷的品性·····	一六六
四二	開闢新蹊徑·····	二三	五八	自求進步·····	一六九
四三	困苦憂患·····	二五	五九	讀書的習慣·····	一七二
四四	一顆善心·····	二九	六〇	學校以外的教育·····	一七五

六二	擇業不得不慎	一七
六二	精神之友敵	一八〇

六三	一年一度的休假	一八三
----	---------	-----

成功之路

(卷二)

一	思想正當一生不敗	一六七	十二	思想能影響他人	二五〇
二	心理如影響身體	一九一	十三	思想如何實踐	二四六
三	健康與疾病皆由心理所致	一九五	十四	要自信勝於他人	二六三
四	懼怕爲人的大患	二〇二	十五	培養品格	二六七
五	戰勝怕懼	二〇七	十六	彌補缺憾	二七一
六	感情衝動的危險	二二二	十七	高尚人格由於高尚思想	二七六
七	要心氣和平	二二八	十八	想像力的偉大	二八六
八	悲觀無益	二三三	十九	不要讓年紀上身	二八一
九	樂觀萬事可成	二三三	二十	怎樣鍛鍊思想	二九二
十	消極使人無力作事	二三九	二十一	將來的人與天地同流	二九七
十一	凡事須作積極肯定	二四四			

一 喚起你的酣睡

『我的孩子怎樣，台維司』農夫約翰資爾特一面望着正在招顧顧客的他的兒子馬雪爾，一面這樣的問。

『是，約翰，你我是老友了。我不願傷你的心：但是一個率直的人，所以我要告訴你老實話：』台維司回答着說，『馬雪爾是一好孩子，不壞，但是即使他留在我店中一千年，他也是不會做成一個樣的商人的。他生來不像一個商人的胚子。還是把他領回到你的鄉間去，教他學着養牛吧！』

假使馬雪爾費爾特真的長留在辟脫斯費爾特地方，台維司的店中當一個夥友，日後是不會做成一個世界聞名的大商人的。但是在他到了支加哥時，看見了他周遭的起初貧苦的孩子，在日後能够出人頭地神奇之榜樣，他的志氣突然被喚起，他的心中突然燃燒起一個要做大商人的決心的火簇。

『假使別人可以做出這種神奇的事情來，』他自己問，『爲怎樣我不能？』

當然，馬雪爾費爾特在最初，就有可以爲大商之資格；但是一個足以喚起志氣的環境之大有助於他的潛水性之奮興，與隱伏力的喚起，也是很顯明的。

許多人似乎以爲志氣這東西是天生的，無所用其人工的改進的。但在實際上。則大多數人的志氣都是被喚而後起，被推而後醒的隱伏的東西。

志氣是一種對外界的刺激感應極銳的東西，而在一經喚起之後，仍是需要不斷的注意與教育的如像音樂與藝術的天稟之需要注意與教育一樣，否則她將枯萎以死。

假使我們有志氣而不想去實行志氣，則我們的志氣將不能保持一種銳利而固定的態度，我們的天稟將變成遲鈍而失却能力。

『我所最需要的，』愛迪生說，『是一種能够使我盡我所能的人。』盡我所能，那是我的問題；不是盡拿破崙或林肯的所能，是盡我的所能。我之能够在我的生命中貢獻出最好的。抑或最壞的，能够利用我的能力至百分之幾，百分之十五，百分之二十五，抑或百分之九十，這對於世界，自己，都可以生出來很多的差異來。

我們中間的大多數人具有鉅量的潛隱能力，但這種潛隱能力都在酣睡着，只要一把她喚醒，她是會做出神奇的事情來的。

美國西部某城市中。她方法庭中的一位審判官，在他中年的時候，還只是一個魯蠢無文鐵匠。現在他六十歲，他是城中的一個最大的圖書館的主人，他被舉為城中第一個博覽典籍，與為民衆謀幸福的人。

——路之——
促成這個人的生活革命的是什麼？不過是偶然聽到了一次關於教育的價值的演講！這個演講，把他的潛隱能力喚起。把他之志氣推醒，使他走上自我發達之路。

我個人就認識幾個人，他們直至生命的下半截，纔能發揮他們的才能，那時，或者因為讀了一本

激勵的書，或者因為聽了一次興奮的演講，或者因為遇見了一個能够瞭解他信任他鼓勵他的朋友，於是志氣突然被喚起了。

你能與這任你鼓勵你贊許你的人住在一起，抑或與那些永遠嘲笑你的希望，揶揄你的理想，與時向你熱心上澆冷水的人住在一起；這對於你的生命，真能生出極大的差異啊！

印第安土人學校中，有時候印出些印第安少年學生的畢業時的照相，——個個衣服整潔容貌秀慧個個的眼睛裏，閃着志氣之火燄，我們看見了，總預期着他們能做出大事業來，但是大部分的學生，回到他們的本族以後，奮鬥不多時，就要不能保持他們新的標準，而墜入苟安的老式生活中了，可敬的例外自然是有的；那便是品格堅強，能够抵得住周遭的環境的拖陷力的少數人。

試着走入敗者的隊伍中去，而加以訊問，你將發現大部分人之所以失敗，都是因為從來不曾走進過足以奮興鼓勵人的環境中，因為他們的志氣從來不曾被喚醒過的原故，因為他們沒有力量從不良的環境中振拔出來的原故。

在任何情形之下，你當不惜一切犧牲，以去走入於一種可以喚起志氣的空氣中，可以刺激起你走上自我發達之路的環境裏。努力接近着那些能了解你，信任你，能扶助你去發現自己，能鼓勵我盡你的至善的努力的人——你的生命是一個宏偉的勝利，抑或是一個卑不足道的生存，將就在這點上決定。

親近那些想要努力在世界上有所表見的人——有高尙的目標高超的志氣的人，親近那些精誠懇摯的人——志氣這東西是能傳染的。你能感染着籠罩在你的環境中的精神，那些在你周遭的向上爬的人的

勝利；會鼓勵刺激你作更艱苦的奮鬥，以求達到如像他們所做的樣子！

二 夢 想 者

你是一個夢想者嗎？

凡是一切世界上使人生有價值，把人類從卑賤中釋放出來，把人類從凡庸醜惡中舉拔出來的東西——人生之安舒幸福——我們都得感謝我們的夢想者！

從世界史中摘去了那些夢想者，還有誰願意去讀這世界史呢？我們夢想者！他們是人類的先鋒，他們是彎着腰背，流着額汗，劃平道路，以使今代的人類平安前進的勞動者。

現在的一切，不過是過去各時代的夢想的總和，——過去各時代的夢想的實現的結果。

沒有夢想者，美國的人民，到現在還怕踟躕在大西洋海岸的一角吧！

世界上最有價值，最有用處的人，就是那些『能够遠望見世界文化的將來；預瞻到未來的人類之必從今日所有的種種窄狹束縛的桎梏，迷信中釋放出來；能够預到見事情之當然，同時也有能力去實現她們是人。』夢想者永遠是那些能够成就似乎絕對不能成就的事業的人了。

有人說，想像力這件東西，對於藝術家，音樂家，詩人，有大用處的；但在實際世界中。牠沒有位置。其實，他們應該知道凡是各世界的領袖，總是那些夢想者。如工業鉅子，商界巨擘，大都是想

像力很豐富的人；他們對工業上的可能性，簡直有先見之明。

無數無數個實利性的人，沒有想像力的人以實際的眼光佔定一切的人在文化史上的地位，能够抵得上一個愛迪生，一個貝爾，一個馬可尼(Marconi)麼？

無線電報的成功，是馬可尼的夢想的結果。

給我們以使用電報的便利的，豈不是摩士(Morse)的夢想之功嗎？

斯蒂芬生在做一個貧苦的鑛工時，就夢想着發明機汽車；而他到底革了世界的交通方法的命。

僅數月以前，大無畏的羅格斯(Rogers)實現了他的坐着飛機，飛渡天空的夢想。

大西洋的海底電訊，是飛爾特(Field)的夢想之實現，他的夢想，竟把兩大洲聯繫在一起了。

對於那些夢想者的詩人，我們也應該致我們的感謝之意；如像莎士比亞，他不是教我們去從凡

庸中看出神奇，平常發現非常嗎？

人類最神聖的遺傳，就是那善於夢想的力量。只要你相信一個較好的明天會到來，則今天的痛苦對你不算什麼。對於那些真善於夢想的人，甚至『鐵窗石壁也不是牢獄。』

常常將自己從一切煩惱痛苦的環境中舉拔出來。而浸入於和諧，美，真的空氣中；這種能力，真是無價之寶，假使從我們的生命中去了夢想的能力，我們中間還有誰個肯有勇氣，有耐心，熱誠地去繼續着生命之戰鬥？

美國的人民尤其善於夢想，無論怎樣的貧苦。怎樣的不幸，他總有自信，甚至自負。他藐視命運

他相信較好的日子終會到來。一個夥友，會夢想到住在他自己設立的店舖中，一個貧苦的女工廠，想着購置一所美麗的住宅，可驚歎的夢想力！

那正是這種夢想，這種希望，這種永遠的期待着較良的日子到臨，使我們可以維持勇氣，可以減輕擔負可以肅清我們的道路。

有應注意的一點；有了夢想，同時還須有實現夢想的堅毅的意志與決心總是一件好事。徒有夢想而沒有努力，徒有願望而不能拿出力量來實現願望，這是足以敗事的。只有那實際的夢想，——夢想而附以堅苦的工作，不斷的努力，纔有用處。

像其他能力一樣，夢想的能力是可以被濫用或誤用的。有許多人整天除做夢以外不做別的事，他們把全部的生命力，費在建造他們不想實現的空中樓閣上。他們居住在一個不自然而虛幻的世界中，直至其他各種能力，因不活動而癱瘓為止。

我們愈能實現我們的夢想，則我們的能力，也愈會堅強，愈會有效能，一個舊的夢想的實現，往往可以感應起一個新的夢想的努力。就在人類的化夢想為事實的能力中，我們尋見了世界的種種希望。

——路 之 功 成——

哈佛約翰以數百元錢創立了哈佛大學；耶魯小學在初設時，只有少數本的書籍。這是能化夢想為事實的好例子。

不要阻止你的夢想！信仰並且鼓勵你的憧憬！發揚你的夢想，同時努力使它實現！這種使我們向

上面，高處跑的能力，是天授的。牠是指示我們走上至善之路的南針。你的生命的內容，將全依你的憧憬決定。你的夢想，就是你的生命歷程的預言。

範鑄我們的生命於我們最高，感的一瞬間所顯示給我們的模型中，使這最高的一瞬，永久地留在我們的生命中。——這是最偉大的一件事情！

三 斷絕你的後路

當該撒領了他的軍隊在英國登岸時，他決意不留給自己的軍隊以退却之路。他要他的軍士知道，這次侵犯英國的意義，不是戰勝，就是戰死，所以就在軍士的面前，把一切的船隻都燒毀了。像拿破崙一樣，他有撤却一切衝突的顧慮，而下一最後的決定於一瞬之間的能力。

青年人往往有這種錯誤，在進行着一件重要的事業時，往往預備好一條退却之路，在事情不順利的時候。但是在一個人知的，假使戰爭太熱烈，還有一線退却之門爲他而開時，他大致是不會喚出他全部的潛力，不會做出最偉大的事業。只有在一切的希望都沒有的時候，一個軍隊纔肯用一種決死的精神奮戰。

斷決你一切的後路，貫注你全部的自己於你的事業中，而抱着任何阻碍都不能使你向後轉的決心這樣的精神，是最可寶貴的。『在遇到阻碍打擊時，因爲缺乏堅忍力而向後轉，』造成了千萬個放棄戰

闢的人的墓碑。

有一種青年在出發工作時，抱着必須獲得成功的自信，抱着戰勝一切危險的決心；更有一種青年在出發時，沒有懷着特殊的目標與志願，也沒有無論如何終須致勝而後已的堅強的決心爲之後盾；在這兩種人中間，有一個很大的差異。

最可憐可歎的是那些浮游徘徊的青年人，他們也得想上進，但他們不能把自己像火石一般的無曲折地直飛向目標，他們不會檢驗他們的後路，不會抱着無返顧的氣概。

一個人在貫注他全部的自己於一個生命的大目標中時，再把他生命的火石無返顧地直飛向他的事業，他能生出一種大的力量來，這種力量簡直是沛然莫能禦的。

假使你能貫注你自己於你的目標而沒有東西可以使你消極時，你會看不見遇不到許多一般抱着疏鬆的目標，不徹底的意志的人所看見，遇到的困難，阻碍。你的強毅的決心會嚇退許多可以迷住阻止心靈柔弱的人的魔鬼，會消滅許多的困難與阻碍。懷疑。恐懼。在這樣堅決的靈魂前。是早逃走了。一切勝利的仇敵，是怎樣容易地被你掃捲出去啊！

據說格蘭德將軍的決定竟像註定的命運；不能出爾反爾，不能重行考慮。

——路之功成——
凡是懷着戰勝一切危險之決心，抱着一往無前的氣概的人，不但能引起別人的敬佩，並且能獲得別人的信仰。因爲人們知道，凡是有這種態度的人大致是一個勝利者；他那樣的自信自負是有理由的。他一定意識到他有能力完成的事業。

斷絕的毛病在許多人的血液中循行：他從來不能斷絕他們的後路，他們自己常想爲自己留一條退却之路，他們不明白把全部的自己貫注於目標是可以生出一種堅強的自信，而能治愈寡斷的習慣。

『自來世界上最大的竊賊是猶豫，直到現在仍然是牠』

有人喜歡把重要問題擱在旁邊，留待以後解決，這真是十分壞的習慣。假使你有這種傾向，你當趕快努力去練習敏捷肯定的決斷，無論當前的問題是怎樣的嚴重；你固然應該把這問題的各方面都顧到他慎重的權衡考慮，但你總不要流入於寡斷。你假使存着慢慢考慮或重行考慮的念頭，你是準會失敗的，寧可使你的決斷有一千次的錯誤，總不要養成寡斷的習慣！

人人知道，一個有決斷的人起先雖則不免要有錯誤，但以後他是不會常常重演那錯誤的，只有那些沒有決斷的人，築室道謀的人，在解決着每個問題時都要留出重行考慮的餘地的人，纔是一事無成的人！

假使你能養成最後決定的習慣，你在決斷時一定能運用最聰明的評判力；因爲若是你以爲決定是可以伸縮的，不是最後，可以重行考慮的，則你將永遠不能養成可靠而正確的判力。

但是在你所下的決定是絕對的最後時，在你斷絕了你的一切的後路時，在你這一個不健全不成熟的判斷會立刻使你受到相當的苦痛時，你對於判斷，一定會十分小心；而你的判斷力也自然會隨之而日漸進步了。

四 沒 有 機 會

依着一般說，凡在世界上做出大事業的人，往往不是那些幸運之神的寵兒，倒反而是那些『沒有機會』的苦孩子。

那是一個只有着划水輪的福爾登；一個只有着陳舊的藥水瓶與錫鍋子的密基爾發萊台(M.Farada-y.)；一個只有着極少的工具的豁脫耐(Whitney.)；一個用了縫針機梭以發明縫紉機的霍烏(Howe.)；一個用了最簡陋的機器，以從事實的貝爾：是他們與世界文明以一種促進。

在美國歷史中，再沒另一件事是比那人們從困苦中達到成功的故事更為神奇了，——那男男女女怎樣從黑暗的開始，達到光明的究竟；怎樣久困於痛苦貧困之中；怎樣奮鬥；怎樣克勝艱難；怎樣得到最後勝利的故事；那男男女女抓着了平凡的地位，而把牠化成偉大，只具有中人之資，但由於強堅的意志，不斷的努力而終於達到了成功的故事。

『沒有機會』永遠是那些失敗了的人的推託之詞。試着走入失敗的隊伍，而加以查詢；他們的大多數人將告訴你，他們之所以失敗，是因為不能得到如像別人所有的機會，因為沒有人幫助他們，沒有人提拔他們。他們將對你說，好的地位已經人滿了，高等的職位已被擠足了。一切好的機會都被他人捷足先登，所以他們是機會毫無了。

——沒有機會——

但有骨氣的人却不會推託他們的工作。他們不哀鳴怨尤。他們儘邁步向前。他們不等待別人的援助；他們自助他們。不等待機會；他們製造機會。

亞歷山大在打了一次勝仗之後，有人問他，假使有機會，他不想把第二個城邑攻下。『甚麼？』他怒吼出來，『機會！我製造機會！』世界上到處需要缺少的，正是那些能够製造機會的人！

等待機會而至成一種習慣，這真是一件危險的事。工作的熱心與精力，將就在這種等待中消失，對於那些不肯工作而只會胡思亂想的人，機會是不可望，不可即的。只有那些勤懇工作的人，不肯輕易放過機會的人，纔能看得見機會。

你或者要想，機會之來一定是非同小可的，在實際上，達到你高處的階石（機會，）就在你的日常行事之間；不管所行的是那一類事。

在你現在所處的地位中，或者已經是人滿了吧：但在較高的地位上，却總是有着空隙，百萬個男男女女鬧着失業；但在每個高等職業所在地的門口，却總掛上『招請人』的廣告。世界上到處都在尋找有較好的訓練的男女，善良的管理者與領袖，本領高強的男女。大的薪水，優的待遇，是在守候着未來的有能力而能够勝利的青年男女之取得，

我們的壞處就在對於機會一事，眼界太高，欲望太奢，我們往往爲着一心要摘取遠處的玫瑰，反而將近在腳下的菊花踏壞了。我們忘却了大事業要從小處着手。

有許多人已經觸着了很好很大的機會，而他們却還在儘夢想着發財的高昇的更大更好的渺茫機